

المحاسن

THE BEAUTIES

(FROM THE PROGENY^{asws} OF MUHAMMAD^{saww})

أحمد بن محمد بن خالد البرقي ج 1

AHMAD BIN MUHAMMAD BIN KHALID AL BARQY (DIED 274 AH)

VOLUME ONE

TABLE OF CONTENTS

The Book of Groupings (And in it are eleven chapters).....	3
Chapter 1 – The (group of) threes	3
Chapter 2 – The (group of) fours	9
Chapter 3 – The (group of) fives	10
Chapter 4 – The (group of) sixes	11
Chapter 5 – The (group of) sevens.....	13
Chapter 6 – The (group of) eights	14
Chapter 7 – The (group of) nines	15
Chapter 8 – The (group of) tens	15
Chapter 9 – Merits of the good speech	16
Chapter 10 – Bequest of the Prophet ^{saww}	18
Chapter 11 – Bequest of the People ^{asws} of the Household.....	20

بسم الله الرحمن الرحيم

IN THE NAME OF ALLAH^{azwj} THE BENEFICENT THE MERCIFUL

كتاب القرائن وفيه من الابواب أحد عشر بابا

The Book of Groupings (And in it are eleven chapters)

1 - باب الثلاثة

Chapter 1 – The (group of) threes

أحمد بن أبي عبد الله البرقي، عن معاوية بن وهب، عن أبي عبد الله (ع) قال: يا معاوية من أعطى ثلاثا لم يحرم ثلاثا، من أعطى الدعاء أعطى الاجابة، ومن أعطى الشكر أعطى الزيادة، ومن أعطى التوكل أعطى الكفاية، إن الله عزوجل يقول: " ومن يتوكل على الله فهو حسبه، إن الله بالغ أمره ". وقال عزوجل: " لئن شكرتم لازيدنكم، ولئن كفرتم إن عذابي لشديد ". وقال: " ادعوني أستجب لكم، إن الذين يستكبرون عن عبادتي سيدخلون جهنم داخرين " .

Ahmad Bin Abdu Abdullah Al Barqi, from Muawiya Bin Wahab,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'O Muawiya! The one who is Given three is not Prohibited from three – The one who is Given the supplication is (also) Given the need; and the one who is Given the appreciation is (also) given the increase (in sustenance); and the one who is Given the reliance (upon Allah^{azwj}) is (also) Given the sufficiency. Allah^{azwj} Mighty and Majestic is Saying [65:3] **and whoever relies upon Allah, He is sufficient for him; surely Allah Attains his purpose**; and the Mighty and Majestic Said [14:7] **And when your Lord Proclaimed: If you are grateful, I would Increase it more for you, and if you are ungrateful, My Punishment is truly Severe**. And Said [40:60] **And your Lord says: Call upon Me, I will Answer you; surely those who are too proud to worship Me shall soon enter Hell abased**.¹

عنه، عن حماد بن عيسى، عن عبد الحميد الطائي، عن أبي عبد الله (ع) قال: كتب معي إلى عبد الله بن معاوية وهو بفارس، " من اتقى الله وقاه، ومن شكره زاده، ومن أقرضه جزاه " .

From him, from Hamaad Bin Isa, from Abdul Hameed Al Ta'ai,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws}, said, 'There is a letter with me from Al-Sadiq^{asws} to Abdullah Bin Muawiya, and he was in Persia: 'The one who fears Allah^{azwj}, He^{azwj} will Protect him; and the one who thanks Him^{azwj}, He^{azwj} would Increase (sustenance) for him; and the one who lends (Qarz-e-Hasana) Him^{azwj}, He^{azwj} Recompenses him'.²

عنه، عن ابن أبي عمير، عن منصور بن يونس، عن ابي حمزة الثمالي، عن أبي عبد الله أو علي بن الحسين (ع) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: ثلاث منجيات وثلاث مهلكات، قالوا: يا رسول الله ما المنجيات؟ - قال صلى الله عليه وآله: خوف الله في السر كأنك تراه، فان لم تكن تراه فانه يراك، والعدل في الرضى والغضب، والقصد في الغنى والفقر، قالوا: يا رسول الله فما المهلكات؟ - قال صلى الله عليه وآله: هوى متبع، وشح مطاع، وإعجاب المرء بنفسه.

¹ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 1

² Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 2

From him, from Ibn Abu Umeyr, from Mabsour Bin Yunus, from Abu Hamza Al Sumaly,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} or Ali^{asws} Bin Al-Husayn^{asws} having said: 'Rasool-Allah^{saww} said: 'Three are saviours and three are destroyers'. They said, 'O Rasool-Allah^{saww}! What are the saviours?' He^{saww} said: 'Fear of Allah^{azwj} in the secrecy as if you can see Him^{azwj}, so if you cannot see Him^{azwj}, then He^{azwj} can See you; and the justice during the contentment and the anger; and the moderation during the richness and the poverty'. They said, 'O Rasool-Allah^{azwj}! So what are the destroyers?' He^{saww} said: 'Following the desires, and obeying the lusts, and admiring one's own self'.³

عنه، عن هارون بن الجهم، عن أبي جميلة مفضل بن صالح، عن سعد بن طريف، عن أبي جعفر (ع) قال: ثلاث درجات، وثلاث كفارات، وثلاث موبقات، وثلاث منجيات، فأما الدرجات، فافتشاء السلام، وإطعام الطعام، والصلوة والناس نيام، وأما الكفارات، فاسبغ الوضوء بالسبرات، والمشى بالليل والنهار إلى الصلوات، والمحافظة على الجماعات، وأما الموبقات، فشح مطاع، وهوى متبع، وإعجاب المرء بنفسه، وأما المنجيات، فخوف الله في السر والعلانية، والقصد في الغنى والفقر، وكلمة العدل في الرضى والسخط.

From him, from Haroun Bin Al Jahm, from Abu Jameela Mufazzal Bin Salih, from Sa'ad Bin Tareyf,

(It has been narrated) from Abu Ja'far^{asws} having said: 'There are three Levels, and three penances, and three mortal sins, and three saviours. As for the three Levels – Disclosure of the greetings, and the feeding of the food, and the Praying whilst the people are sleeping. And as for the penances – Performing the ablution with the perfection, and the walking day and night to the Prayers, and the preservation of the Community; and as for the mortal sins - Following the desires, and obeying the lusts, and admiring one's own self'.⁴

عنه، عن النوفلي، عن السكوني، عن أبي عبد الله، عن آبائه، عن علي (ع) قال: ثلاث منجيات، تكف لسانك، وتبكي على خطيئتك، ويسعك بيتك.

From him, from Al Nowfaly, from Al Sakuny,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws}, from his^{asws} forefathers^{asws}, from Ali^{asws} having said: 'There are three saviours – restraining your tongue, and weeping over your sins, and being sufficient for your household'.⁵

عنه، يرفعه إلى سلمان (رض) قال: قال: أضحكتني ثلاث، وأبكتني ثلاث، فأما الثلاث التي أبكتني ففراق الاحبة رسول الله صلى الله عليه وآله وحزبه، والهول عند غمرات الموت، والوقوف بين يدي رب العالمين يوم تكون السريرة علانية، لا أدري إلى الجنة أصير أم إلى النار؟ وأما الثلاث التي أضحكتني، فغافل ليس بمغفول عنه، وطالب الدنيا والموت يطلبه، وضاحك ملء فيه لا يدري أراض عنه سيده أم ساخط عليه.

From him, raising it to

Salman^{as} having said, 'Three (things) make me^{as} laugh, and three (things) make me^{as} cry. So as for the three which make me^{as} cry – so it is the separation of the loved ones, Rasool-Allah^{saww} and his^{saww} group, and the horror at the throes of death, and the pausing in front of the Lord^{azwj} of the Worlds on a Day in which the secrets

³ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 3

⁴ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 4

⁵ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 5

would become public. I^{as} do not know whether I^{as} would be going to the Paradise or the Fire? And as for the three which make me^{as} laugh – so it is the oblivious one with whom (Allah^{azwj}) is not Oblivious from, and the seeker of the world and the death is seeking him, and the laughing one who does not know whether his Master^{azwj} is Pleased with him or Angry with him'.⁶

عنه، عن الحسن بن علي اليقطيني، عن محمد بن سنان، عن أبي الجارود، عن أبي هارون العبيدي قال: سمعته يقول: أعجبتني ثلاث، وثلاث أحزنتني، فأما اللواتي أعجبتني، فطالب الدنيا والموت يطلبه، وغافل لا يغفل عنه، وضاحك ملء فيه وجههم وراء ظهره لم يأتيه ثقة ببراءته.

From him, from Al Hassan Bin Ali Al Yaqteeny, from Muhammad Bin Sinan, from Abu Al Jaroud, from Abu Haroun Al Abady who said said,

'I heard him^{asws} (6th Imam^{asws}) saying: 'Three make me^{asws} wonder, and three grieve me^{asws}. So as for those who make me^{asws} wonder are – the seeker of the world and the death is seeking him, and the oblivious one from whom (Allah^{azwj}) is not Oblivious, and the laughing one and the Hell is right behind him. There has not come to him are reliability of freedom from it'.⁷

عنه، عن محمد بن سنان، عن خضر، عن سمع أبا عبد الله (ع) يقول: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: ثلاث من كن فيه أو واحدة منهن كان في ظل عرش الله يوم لا ظل إلا ظلة، رجل أعطى الناس من نفسه ما هو سائلهم لها، ورجل لم يقدم رجلا حتى يعلم أن ذلك لله رضى أو يحبس، ورجل لم يعب أخاه المسلم بعيب حتى ينفى ذلك العيب عن نفسه، فانه لا ينتفى عنه عيب إلا بداله عيب، وكفى بالمرء شغلا بنفسه عن الناس.

From him, from Muhammad Bin Isnan, from Khizr, from the one who heard,

Abu Abdullah^{asws} saying: 'Rasool-Allah^{saww} said: 'The one in whom, is at least one of these, would be under the Shade of the Throne of Allah^{azwj} on the Day of Judgement when there will be no shade except for that Shade – A man who gives from himself what he has been asked for, and a man who does not precede men until he knows that it is for the Pleasure of Allah^{azwj} or he should restrain (himself); and a man who does not fault his Muslim brother with a fault until he denies that fault from himself, for a fault is not negated from him until it is exchanged for a fault, and the self-sufficiency of a person with an occupation with himself, from the people'.⁸

عنه، عن ابن سنان، عن أبي الجارود، عن أبي عبيدة، عن أبي جميلة قال سمعت عليا (ع) على منبر الكوفة يقول: أيها الناس ثلاث لا دين لهم، لا دين لمن دان بحدود آية من كتاب الله، ولا دين لمن دان بقرية باطل على الله، ولا دين لمن دان بطاعة من عصى الله تبارك وتعالى،

From him, from Ibn Sinan, from Abu Al Jaroud, from Abu Ubeyda, from Abu Jameela who said,

'I heard Ali^{asws} upon the Pulpit of Al-Kufa saying: 'O you people! Three have no Religion for them – there is no Religion for the one who makes a Religion by denying a Verse from the Book of Allah^{azwj}; and there is no Religion for the one who makes a Religion who labels a falsehood upon Allah^{azwj}; and there is no Religion for the one who makes a Religion by being obedient to the one who is disobedient to Allah^{azwj} Blessed and High!'

⁶ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 6

⁷ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 7

⁸ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 8

ثم قال: أيها الناس لا خير في دين لا تفقه فيه، ولا خير في نيا لا تدبر فيها، ولا خير في نسك لا ورع فيه.

Then he^{asws} said: 'O you people! There is neither any good in a Religion in which there is no pondering, nor any good in a leadership in which there is no management, nor any good in a ritual in which there is no piety'.⁹

عنه، عن ذكره، قال: قال أبو عبد الله (ع): الخير كله في ثلاث خصال، في النظر، والسكوت، والكلام، فكل نظر ليس فيه اعتبار فهو سهو، وكل سكوت ليس فيه فكرة فهو غفلة، وكل كلام ليس فيه ذكر فهو لغو، فطوبى لمن كان نظره اعتباراً وسكوته فكرة وكلامه ذكراً، وبكى على خطيئته وآمن الناس شره

From him, from the one who mentioned it, said,

'Abu Abdullah^{asws} said: 'All of the good is in three qualities – in the consideration, and the silence, and the speech. So every consideration in which there is no regard, so it is an oversight; and every silence in which there is no thinking, so it is oblivion; and every speech in which there is no remembrance (of Allah^{azwj}), so it is a vanity. So the goodness is for the one who has regard in his consideration, and thinking in his silence, and remembrance in his speech, and he weeps over his sins, and the people would be secure from his evil'.¹⁰

عنه، عن الحسن بن سيف، عن أخيه علي، عن سليمان بن عمر، عن أبي عبد الله، عن أبيه (ع) قال: لا يستكمل عبد حقيقة الإيمان حتى يكون فيه خصال ثلاث، التفقه في الدين، وحسن التقدير في المعيشة، والصبر على الرزايا.

From him, from Al Hassan Bin Sayf, from his brother Ali, from Suleyman Bin Umar,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws}, from his^{asws} father^{asws} having said: 'The realities of the belief are not completed in a servant until he becomes such that there are in him three qualities – the pondering in the Religion, and the good measurement in the livelihood, and the patience upon the tribulations/difficulties'.¹¹

عنه، عن ابن فضال، عن عاصم بن حمزة، عن عبد الله بن الحسن، عن أمه فاطمة بنت الحسين قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: ثلاث خصال من كن فيه يستكمل خصال الإيمان، الذي إذا رضى لم يدخله رضاه في باطل، وإذا غضب لم يخرج غضبه من الحق، وإذا قدر لم يتعاط ما ليس له.

From him, from Ibn Fazaal, from Aasim Bin Hamza,

(It has been narrated) from Abdullah son of Al-Husayn^{asws}, from his^{asws} mother Fatima Bint Muhammad^{asws}. She^{asws} said: 'Rasool-Allah^{saww} said: 'The one in whom there are three qualities, completes the qualities of the Eman (faith) – the one who when he is happy, his happiness does not include him in the falsehood; and when one who is angry, his anger does not exit him from the Truth, and when he has power, he does not take that which is not for him'.¹²

عنه، عن النوفلي، عن السكوني، عن أبي عبد الله (ع)، عن آبائه (ع) قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله: من لم يكن فيه ثلاث لم يقم له عمل، ورع يحجزه عن معاصي الله، وخلق يدارى به الناس، وحلم يرد به جهل الجاهل.

⁹ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 9

¹⁰ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 10

¹¹ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 11

¹² Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 12

From him, from Al Nowfaly, from Al Sakuny,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws}, from his^{asws} forefathers^{asws} who said: 'Rasool-Allah^{saww} said: 'The one in whom there are not three (qualities), the deed does not stand for him – piety which does not keep him away from disobedience of Allah^{azwj}'; and morals by which the people can be favoured with; and forbearance by which the ignorance of the ignorant is repulsed'.¹³

عنه، عن النوفلي، عن السكوني، عن أبي عبد الله (ع) قال: قال أمير - المؤمنين (ع): ثلاث من أبواب البر، سخاء النفس، وطيب الكلام، والصبر على الأذى.

From him, from Al Nowfaly, from sakuny,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'Amir-ul-Momineen^{asws} said: 'Three are from the Gateways of righteousness – One's generosity, and the good speech, and the patience upon the harm'.¹⁴

عنه، رفعه قال: قال أبو عبد الله (ع): ثلاث من كن فيه زوجه الله من الحور العين كيف شاء، كظم الغيظ، والصبر على السيوف لله، ورجل أشرف على مال حرام فتركه لله.

From him, raising it, said,

'Abu Abdullah^{asws} said: 'If there are three (qualities) within someone, Rasool-Allah^{saww} would get him married to the Maiden Houries wheresoever he so desires to – controlling of the anger, and the patience upon the swords for the Sake of Allah^{azwj}, and a man who comes to forbidden wealth, and avoids it for the Sake of Allah^{azwj}'.¹⁵

عنه، عن موسى بن القاسم، عن المحاربي، عن أبي عبد الله (ع) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: ثلاثة إن لم تظلمهم ظلموك، السفلة وزوجتك وخادمك.

From him, from Musa Bin Al Qasim, from Al Maharby,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'Rasool-Allah^{saww} said: 'Three (persons) if you are not persuasive to them, they would be unjust to you – villain, and your wife, and your servant'.

وقال: ثلاثة لا ينتصفون من ثلاثة، شريف من ضيع، وحليم من سفيه، وبر من فاجر.

And he^{asws} said: 'Three cannot be reformed from three – an honourable one from an abject/hopeless one, and a forbearing one from a fool, and a righteous one from an immoral one'.¹⁶

- عنه، عن عبد الرحمن بن حماد، عن أبي عمران عمر بن مصعب، عن أبي - حمزة الثمالي، قال: سمعت أبا عبد الله (ع) يقول: العبد بين ثلاث، بلاء وقضاء ونعمة، فعليه للبلاء من الله الصبر فريضة، وعليه للقضاء من الله التسليم فريضة، وعليه للنعمة من الله الشكر فريضة.

¹³ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 13

¹⁴ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 14

¹⁵ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 15

¹⁶ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 16

From him, from Abdul Rahman Bin Hamaad, from Abu Umran Umar Bin Mas'ab, from his father – Hamza Sumaly who said,

'I heard Abu Abdullah^{asws} saying: 'The servant is in between three (states) – affliction, and pre-determination, and Blessing. So if there is the affliction upon him from Allah^{azwj}, the patience is Obligatory; and upon him is the pre-determination from Allah^{azwj}, the submission is an Obligation; and upon him is the Blessing from Allah^{azwj}, the appreciation is an Obligation'.¹⁷

عنه، رفعه قال: إن أمير المؤمنين (ع) صعد المنبر بالكوفة فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال: أيها الناس إن الذنوب ثلاثة، ثم أمسك، فقال له حبة العرنى: يا أمير المؤمنين قلت: "الذنوب ثلاثة" ثم أمسكت، فقال له: ما ذكرتها إلا وأنا أريد أن أفسرها ولكنه عرض لي بهر حال بيني وبين الكلام، نعم، الذنوب ثلاثة، فذنب مغفور وذنب غير مغفور، وذنب نرجو لصاحبه ونخاف عليه،

From him, raising it, said,

'Amir-ul-Momineen^{asws} ascended the Pulpit at Al-Kufa, so he^{asws} Praised Allah^{azwj} and Extolled Him^{azwj}, then said: 'O you people! The sins are three!' Then he^{asws} was silent. So Habat Al-Arny said to him^{asws}, 'O Amir-ul-Momineen^{asws}! You^{asws} said, 'The sins are three', then you^{asws} were silent'. So he^{asws} said to him: 'I^{asws} did not mention it except that I^{asws} intended to explain it, but it has been presented to me^{asws} in between the speech. Yes, the sins are three – the Forgiveable sins, and the Unforgiveable sins, and the sins which its committer except that his Master^{azwj} (will Forgive) and fears Him^{azwj}'.

قيل: يا أمير المؤمنين فبينها لنا قال: نعم، أما الذنب المغفور فعبد عاقبه الله على ذنبه في الدنيا فانه أحكم وأكرم أن يعاقب عبده مرتين،

It was said, 'O Amir-ul-Momineen^{asws}! So explain these to us'. He^{asws} said: 'Yes. As for the Forgiveable sins, so the servant is Punished by Allah^{azwj} for these sins in the world, and Allah^{azwj} is more Wise and more benevolent that He^{azwj} would Punish His^{azwj} servant twice.

وأما الذنب الذي لا يغفر فظلم العباد بعضهم لبعض، إن الله تبارك وتعالى إذا برز لخلقه أقسم قسما على نفسه فقال: وعزتي وجلالي لا يجوزني ظلم ظالم ولو كف بكف ولو مسحة بكف ونطحة ما بين الشاة القرناء إلى الشاة الجماء فيقتص الله للعباد بعضهم من بعض حتى لا يبقى لاحد عند أحد مظلمة، ثم يبعثهم الله إلى الحساب،

And as for the Unforgiveable sins, so the servants are unjust to each other. When Allah^{azwj} Blessed and High Emerged His^{azwj} creatures, Swore a Swear to Himself^{azwj}. So He^{azwj} Said: "By My^{azwj} Honour and by My^{azwj} Majestic! I^{azwj} will not Permit the injustice of the unjust, even though it may be 'a palm by a palm', even if (one is) touched by a palm (branch) and the butting between one sheep and the other sheep". Therefore Allah^{azwj} would Survey for the servants, some from the others until there does not remain any one with whom there is an injustice. Then Allah^{azwj} would Send them to the Reckoning.

وأما الذنب الثالث فذنب ستره الله على عبده ورزقه التوبة فأصبح خاشعا من ذنبه، راجيا لربه، فنحن له كما هو لنفسه، نرجو له الرحمة، ونخاف عليه العقاب.

¹⁷ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 17

And as for the third (category) of sin – so it is a sin which Allah^{azwj} Veils for His^{azwj} servant, and Gives him the inclination for the repentance. Thus, he becomes humble due to his sin, hopeful to his Lord^{azwj}. So we are to Him^{azwj} just as He^{azwj} is to Himself^{azwj}. We hope to Him^{azwj}, to Him^{azwj} for the Mercy, and we fear to Him^{azwj} for the Punishment'.¹⁸

2 - باب الأربعة

Chapter 2 – The (group of) fours

عنه، عن يونس بن عبد الرحمن، عن عمرو بن جميع، عن أبي عبد الله، عن أبيه (ع) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: أربع من كن فيه كان في نور الله الأعظم، من كان عصمة أمره شهادة أن لا إله إلا الله وأنى رسول الله، ومن إذا أصابته مصيبة قال: إنا لله وإنا إليه راجعون، ومن إذا أصاب خيرا قال: الحمد لله رب العالمين، ومن إذا أصاب خطيئة قال: أستغفر الله وأتوب إليه.

From him, from Yunus Bin Abdul Rahman, from Amro Bin Jami'e,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws}, from his^{asws} father^{asws} having said: 'Rasool-Allah^{saww} said: 'The one who has four (qualities) in him would be in the Magnificent Light of Allah^{azwj} – the one who adheres to the testimony that there is no god except for Allah^{azwj} and that I^{saww} am Rasool-Allah^{saww}; and the one who is afflicted by a difficulty, sadness, 'We are for Allah^{azwj} and to Him^{azwj} we are returning'; and the one who comes across a good, says, 'The Praise is for Allah^{azwj} the Lord^{azwj} of the Worlds; and the one when he commits a sin, says, 'I seek Forgiveness of Allah^{azwj} and I repent to Him^{azwj}'.¹⁹

عنه، عن أبي سعيد القمطاط، عن المفضل بن عمر، قال سمعت أبا عبد الله (ع) يقول: لا يكمل إيمان العبد حتى تكون فيه خصال أربع، يحسن خلقه، وتسخو نفسه، ويمسك الفضل من قوله، ويخرج الفضل من ماله.

And from him, from Abu Saeed Al Qamaat, from Al Mufazzal Bin Umar who said,

'I heard Abu Abdullah^{asws} saying: 'The faith of the servant is not completed until there come to be within him, four (qualities) – Best manners, and generosity extended by him, and adheres to the best of the speech, and spends from that which is most loveable to him from his wealth'.²⁰

عنه، عن ابن محبوب، عن أبي أيوب الخزاز، عن أبي حمزة الثمالي، عن أبي جعفر (ع) قال: قال علي بن الحسين (ع): أربع من كن فيه كمل إيمانه ومحصت عنه ذنوبه ولقى ربه وهو عنه راض، من وفى الله بما يجعل على نفسه للناس، وصدق لسانه مع الناس، واستحى من كل قبيل عند الله وعند الناس، ويحسن خلقه مع أهله.

From him, from Ibn Mahboub, from Abu Ayoub Al Khazaz, from Abu Hamza Al Sumaly,

(It has been narrated) from Abu Ja'far^{asws} having said: 'Ali^{asws} Bin Al-Husayn^{asws} said: 'The one in whom are four (qualities), his faith would be complete, and his sins would be sifted from him, and he would meet his Lord^{azwj} and He^{azwj} would be Pleased with him – the one who fulfills what Allah^{azwj} has Made to be for him to the people; and is of a truthful tongue with the people; and is embarrassed from every ugliness in the

¹⁸ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 18

¹⁹ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 19

²⁰ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 20

Presence of Allah^{azwj} and in the presence of the people, and is of good moral conduct with his family'.²¹

عنه، عن محمد بن سنان، عن معاوية بن وهب، عن أبي عبد الله (ع) قال: من يضمن لى أربعة أضمن له بأربعة أبيات في الجنة، أنفق ولا تخف فقرا، وأنصف الناس من نفسك، وأفش السلام في العالم، واترك المرء وإن كنت محقا.

From him, from Muhammad Bin Sinan, from Muawiya Bin Wahab,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'The one who guarantees four (things) for me^{asws}, I^{asws} would guarantee him four things in the Paradise – Spend and do not fear the poverty; and do justice to the people from yourself; and share the (secrets) of Islam with the knowledgeable; and act against the (opinion of) wife even if she is right'.²²

عنه، عن ابن محبوب، عن عبد الله بن سنان، عن أبي حمزة، عن أبي - جعفر (ع) قال: أربع من كن فيه بنى الله له بيتا في الجنة، من آوى اليتيم، ورحم الضعيف، وأشفق على والديه وأنفق عليهما، ورفق بمملوكه.

From him, from Ibn Mahboub, from Abdullah Bin Sinan, from Abu Hamza,

(It has been narrated) from Abu Ja'far^{asws} having said: 'The one in whom are four (qualities), Allah^{azwj} would Build for him a house in the Paradise – the one who nourishes the orphan, and is merciful to the weak, and is compassionate to his parents and spends upon them, and is kind to his dependents'.²³

عنه، رفعه إلى أبي عبد الله (ع) قال: أربعة لا يشبعن من أربعة، الارض من المطر، والعين من النظر، والانشى من الذكر، والعالم من العلم.

From him, raising it to

Abu Abdullah^{asws} having said: 'Four are not satisfied from four – the earth from the rain, and the eyes from the looking, and the woman from the man, and the scholar from the knowledge'.²⁴

3 - باب الخمسة

Chapter 3 – The (group of) fives

عنه، عن يعقوب بن يزيد، عن إسماعيل بن قتيبة البصري، عن أبي خالد الجهني، عن أبي عبد الله (ع) قال: خمس من لم يكن فيه لم يتهنأ بالعيش، الصحة، والامن، والغنى، والقناعة، والانشى الموافق.

From him, from Yaqoub Bin Yazeed, from Ismail Bin Quteyba Al Basry, from Abu Khalid Al Jahn,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'Five (things) if one does not have within him, does not enjoy the life – the health, and the security, and the richness, and the satisfaction, and the compatible cordiality'.²⁵

²¹ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 21

²² Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 22

²³ Al Mahaasin – V 1 Bk 1H 23

²⁴ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 24

عنه، عن جعفر بن محمد، عن ابن القداح، عن أبي عبد الله (ع) عن أبيه قال: قال أمير المؤمنين (ع) لأصحابه: ألا أخبركم بخمس لو ركبتم فيهن المطى حتى تنضوها لم تأتوا بمثلهن، لا يخشى أحد إلا الله وعمله، ولا يرجو إلا ربه، ولا يستحي العالم إذا سئل عما لا يعلم أن يقول: " لا علم لي به "، ولا يستحي الجاهل إذا لم يعلم أن يتعلم، والصبر في الأمور.

From him,

(It has been narrated) from Ja'far Bin Muhammad^{asws}, from Ibn Al-Qadah, from Abu Abdullah^{asws} from his^{asws} father^{asws} having said: 'Amir-ul-Momineen^{asws} said to his^{asws} companions: 'Shall I^{asws} inform you all of five (things), if you were to adopt these until you are exhausted you will not be able to come to the likes of these. Do not fear anyone except Allah^{azwj} and His^{azwj} Work; and do not hope in anyone except his Lord^{azwj}; and scholar who is asked is not embarrassed to say, 'I have no knowledge of it'; and the ignorant is not embarrassed when he does not know when he is taught; and the patient in the affairs'.²⁶

عنه، عن محمد بن علي، عن عبد الرحمن بن محمد الاسدي، عن حريب الغزال، عن صدقة القتاب، عن الحسن البصري، قال كنت مع أبي جعفر (ع) بمنى وقد مات رجل من قريش فقال: يا با سعيد قم بنا إلى جنازته فلما دخلنا المقابر قال: ألا أخبركم بخمس خصال هي من البر والبريد عو إلى الجنة؟ - قلت: بلى، قال: إخفاء المصيبة وكتمانها، والصدقة تعطيتها بيمينك لا تعلم بها شمالك، وبر الوالدين فان برهما لله رضى، والاكثر من قول: " لا حول ولا قوة إلا بالله العلى العظيم " فانه من كنوز الجنة، والحب لمحمد وآل محمد (صلى الله عليه وعليهم أجمعين).

From him, from Muhammad Bin Ali, from Abdul Rahman Bin Muhammad Al Asady, from Hareyb Al Gazaal, from Sadaqa Al Qataab, from Al Hassan Al Basry who said,

'I was with Abu Ja'far^{asws} at Mina, and a man from Quraish had died. So he^{asws} said: 'Shall I^{asws} inform you of five qualities which are from righteousness, and the message to the Paradise?' I said, 'Yes'. He^{asws} said: 'Hide your difficulties and conceal them; and the charity, give it with your right hand such that your left hand does not know about it; and the righteousness with the parents, for in being good to them is Allah^{azwj}'s Pleasure; and frequent in saying, 'There is no Power nor Strength except with Allah^{azwj}, the Exalted, the Magnificent', for it is from the treasures of the Paradise; and the love for Muhammad^{saww} and the Progeny^{asws} of Muhammad^{saww}'.²⁷

4 - باب الستة

Chapter 4 – The (group of) sixes

عنه، عن محمد بن عيسى، عن خلف بن حماد، عن علي بن عثمان بن رزين، عن رواه، عن أمير المؤمنين (ع)، قال: ست خصال من كن فيه كان بين يدي الله وعن يمينه، إن الله يحب المرء المسلم الذي يحب لآخيه ما يحب لنفسه، ويكره له ما يكره لنفسه، ويناصحه الولاية، ويعرف فضلى، ويطأ عقبى، وينتظر عاقبتى.

From him, from Muhammad Bin Isa, from Khalaf Bin Hamaad, from Ali Bin Usman Bin Razeyn, from the one who reported it,

(It has been narrated) from Amir-ul-Momineen^{asws} having said: 'If one has in him six qualities would be in front of Allah^{azwj} and from His^{azwj} right. Allah^{azwj} Loves the

²⁵ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 25

²⁶ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 26

²⁷ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 27

Muslim person who loves his brother what he loves for himself, and dislikes for him what he dislikes for himself, and advises him of the Wilayah, and recognises my^{asws} merits, and sets foot in my^{asws} footsteps, and awaits my^{asws} what I^{asws} award'.²⁸

عنه، رفعه إلى أبي عبد الله (ع) قال: ستة أشياء ليس للعباد فيها صنع، المعرفة، والجهل، والرضى، والغضب، والنوم، واليقظة،

From him, raising it to

Abu Abdullah^{asws} having said: 'Six things in which there is not for the servants to make – (out of his control) the understanding, and the ignorance, and the pleasure, and the anger, and the sleep, and the wakefulness'.²⁹

عنه، عن داود النهدي، عن علي بن أسباط، عن الحلبي، رفعه إلى أمير المؤمنين (ع) قال: إن الله تبارك وتعالى يعذب الستة بالستة، العرب بالعصبية، والدهاقنة بالكبر، والامراء بالجور، والفقهاء بالحسد، والتجار بالخيانة، وأهل الرستاق بالجهل.

From him, from Dawood Al Nahdy, from Ali Bin Asbaat, from Al Halby, raising it to

Amir-ul-Momineen^{asws} having said: 'Allah^{azwj} Blessed and High will Punish six due to six – the Arab due to the prejudice; and the *Dahaaqana* for the arrogance; and the rich for the compulsion; and the jurists for the envy; and the businessman for the treachery; and the people of Al-Rastaaq for the ignorance'.³⁰

عنه، عن أبيه، عن محمد بن سليمان الديلمي، عن أبيه، عن أبي عبد الله (ع) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: ستة كرهها الله لي فكرهتها للائمة من ذريتي وكرهها الائمة لاتباعهم، العيب في الصلوة، والمن في الصدقة، والرفث في الصيام، والضحك بين القبور، والتطلع في الدور، وإتيان المساجد جنبا.

From him, from his father, from Muhammad Bin Suleyman Al Daylami, from his father,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'Rasool-Allah^{saww} said: 'Six (matters) Allah^{azwj} has Disliked for me^{asws}, so I^{asws} dislike these for the Imams^{asws} from my^{saww} offspring, and dislike it for the Imams^{asws} to follow them – the improperness in the Prayer, and the self-conceit in the charity, and *Al-Rafas* during the Fasting, and the laughing between the graves, and looking ahead during the circling (of the Kabah), and coming to the Masjid by the side (not attentive and without facing it)'.³¹

قال: قلت: وما الرفث في الصيام؟ - قال: ما كره الله لمريم في قوله " إني نذرت للرحمن صوما فلن أكلم اليوم إنسيا " قال: قلت: صمتت من أي شيء؟ - قال: من الكذب.

I said, 'And what is *Al-Rafas* during the Fasting?' He^{asws} said: 'What Allah^{azwj} Disliked for Maryam^{as} in His^{azwj} Words [19:26] ***I have vowed a Fast to the Beneficent, so I shall not speak to any human today***'. I said, 'Fasted from which thing?' He^{asws} said: 'From the lies'.³¹

²⁸ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 28

²⁹ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 29

³⁰ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 30

³¹ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 31

Chapter 5 – The (group of) sevens

عنه، عن النوفلي، عن السكوني، عن أبي عبد الله (ع) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله من أسبغ وضوءه، وأحسن صلواته، وأدى زكوته، وكف غضبه، وسجن لسانه، واستغفر لذنبه، وأدى النصيحة لاهل بيت نبيه فقد استكمل حقائق الايمان، وأبواب الجنة مفتحة له.

From him, from Al Nowfaly, from Al Sakuny, from Abu Abdullah having said:

'Rasool-Allah^{saww} said: 'The one who perfects his ablution, and improves his Salat, and gives his Zakat, and restrains his anger, and imprisons his tongue, and seeks Forgiveness for his sins, and fulfils the commitment (that for what he is advised) to the People^{asws} of the Household of his Prophet^{saww}, so he has completed the realities of the Eman (faith), and the Gateways of the Paradise would be open for him'.³²

عنه، عن أبي القاسم عبد الرحمن بن حماد، عن ذكره، عن عبد المؤمن الانصاري، عن أبي عبد الله (ع) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: إني لعنت سبعة لعنهم الله تعالى وكل نبي مجاب، قيل: من هم يا رسول الله؟ - قال: الزائد في كتاب الله، والمكذب بقدر الله، والمخالف لسنتي، والمستحل من عترتي ما حرم الله، والمسلط بالجبروت ليعز من أذل الله و يذل من أعز الله، والمستأثر على المسلمين بفيئهم مستحلا له، والمحرم ما أحل الله.

From him, from Abu Al Qasim Abdul Rahman Bin Hamaad, from the one who mentioned it, from Abdul Mo'min Al Ansary,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'Rasool-Allah^{saww} said: 'I^{saww} curse seven whom Allah^{azwj} the High has Cursed, and a Prophet^{saww} was always Answered'. It was said, 'O Rasool-Allah^{saww}! Who are they?' He^{saww} said: 'The exceder in the Book of Allah^{azwj}, and the liar in the Power of Allah^{azwj}, the opponent of my^{saww} Sunnah, and the one who has permitted from my^{saww} family what Allah^{azwj} has Forbidden, and the enforcer of tyranny to honour the one whom Allah^{azwj} has Disgraced, and disgrace the one whom Allah^{azwj} has Honoured, and the follower upon the Muslims due to their Fey (Khums) being made permissible for him, and the forbidder of what Allah^{azwj} has Permitted'.³³

عنه: عن يونس بن عبد الرحمن، عن عمرو بن جميع رفعه، قال: قال سلمان الفارسي (رض): أوصاني خليلي بسبعة خصال لا أدعهن على كل حال، أوصاني أن أنظر إلى من هو دوني ولا أنظر إلى من هو فوقى، وأن أحب الفقراء وأدنو منهم، وأن أقول الحق وإن كان مرا، وأن أصل رحمى وإن كانت مدبرة، ولا أسأل الناس شيئا، وأوصاني أن أكثر من قول " لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم " فانها كنز من كنوز الجنة

From him, from Yunus Bin Abdul Rahman, from Amro Bin Jami'e, raising it, said,

'Salman Al-Farsi^{as} said: 'My friend (Rasool-Allah^{saww}) advised me^{as} with seven qualities, that I^{as} should not leave them in any situation. He^{saww} advised me that I^{as} should look at the one who is beneath me^{as} and not look at the one who is above me^{as}; and that I^{as} should love the poor and be near to them; and that I^{as} should speak the truth even if it was bitter; and that I^{as} should maintain good relationships even if it was the housekeeper; and that I^{as} should not ask the people for anything. And he^{saww} advised me^{as} that I^{as} should frequent in saying 'There is no Power or

³² Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 32

³³ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 33

Strength except with Allah^{azwj} the Exalted, the Magnificent', for it is a treasure from the treasures of the Paradise'.³⁴

6 - باب الثمانية

Chapter 6 – The (group of) eights

عنه، عن أبي الحسن يحيى الواسطي، عن ذكره، أنه قيل لأبي عبد الله (ع) أترى هذا الخلق كلهم من الناس؟ - فقال: ألق منهم النارك للسواك، والمتربع في الموضع الضيق، والداخل فيما لا يعنيه، والممارى فيما لا علم له به، والمتمرض من غير علة، والمتشعث من غير مصيبة، والمخالف على أصحابه في الحق وقد اتفقوا عليه، والمفتخر بفخر آبائه وهو خلو من صالح أعمالهم، وهو بمنزلة الخنج يقشر لحاء عن لحاء حتى يوصل إلى جوهره وهو كما قال الله عز وجل من قائل " إن هم إلا كالانعام بل هم أضل سبيلا "

From him, from Abu Al Hassan Yahya Al Wasity, from the one who mentioned it,

(The narrator says, I) came to Abu Abdullah^{asws} and said to him^{asws}, 'Do you^{asws} view these people, all of them as from the human beings?' So he^{asws} said: 'Among them are those who are the fuel of the Fire, and the ones sitting in the narrow place, and the ones who have entered into what does not concern them, the meddlers in what they have no knowledge of, and the sick ones not from the disease, and the afflicted ones not from difficulties, and the violator of the truth having agreed with his companions, and the proud one priding over his forefathers and he is empty from the righteous of their deeds, and he is at the status of the *Al-Khalanj* (a type of fish) peeling layer from layer until it gets to the core, and it is as Allah^{azwj} Mighty and Majestic has Said [25:44] **They are nothing but like cattle; but, they are straying farther off from the path**'.³⁵

عنه، عن بعض أصحابنا، رفعه إلى أبي عبد الله (ع)، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: ثمانية لا تقبل منهم صلوة، العبد الأبق حتى يرجع إلى مولاه، والناشز وزوجها ساخط عليها، ومانع الزكوة، وتارك الوضوء، والجارية المدركة تصلى بغير خمار، وإمام قوم يصلى بهم وهم له كارهون، والزبين، قالوا: يا رسول الله وما الزبين؟ قال: الرجل يدافع الغائط والبول، والسكران فهؤلاء الثمانية لا يقبل منهم صلوة.

From him, from one of our companions, raising it to

Abu Abdullah^{asws} having said: 'Rasool-Allah^{saww} said: 'There are eight from whom the Prayer would not be Accepted – the runaway slave until he returns to his master; and the disobedient (wife) and her husband is angry with her; and the preventer of Zakat, and the avoider of the ablution; and the female (servant of Allah^{azwj}) who Prays without a scarf; and the Prayer leader with whom the people Pray and they dislike him; and the '*Al-Zabeyn*'. They said, 'O Rasool-Allah^{saww}! And what is '*Al-Zabaeyn*'?' He^{saww} said: 'The man who does not remove (from him) the faeces and the urine; and the drunkards. So these are the eight from whom the Prayer is not Acceptable'.³⁶

³⁴ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 34

³⁵ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 35

³⁶ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 36

7 - باب التسعة**Chapter 7 – The (group of) nines**

عنه، عن الحسن بن طريف بن ناصح، عن الحسين بن علوان، عن أبي عبد الله قال: إن وفد عبد القيس قدموا على رسول الله صلى الله عليه وآله قال: فوضعوا بين يديه جلة تمر فقال رسول الله: أصدقة أم هدية؟ - قالوا: بل هدية، فقال النبي صلى الله عليه وآله: أي تمراتكم هذه؟ - قالوا: هو البرنى يا رسول الله فقال: هذا جبرئيل يخبرني أن في تمراتكم هذه تسع خصال تخيل الشيطان، وتقوى الظهر، وتزيد في المجامعة، وتزيد في السمع والبصر، وتقرب من الله، وتباعد عن الشيطان، وتهضم الطعام، وتذهب بالداء، وتطيب النكهة.

From him, from Al Hassan Bin Tareyf Bin Nasih, from Al Husayn Bin Alwan,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'A delegation of Abdul Qays proceeded to Rasool-Allah^{saww}, so they placed a bunch of dates in front of him^{saww}. He^{saww} said: 'Is it charity or a gift?' They said, 'But, it is a gift'. So the Prophet^{saww} said: 'Which dates of yours are these ones?' They said, 'It is *Al-Barney*, O Rasool-Allah^{saww}!' He^{saww} said: 'This is Jibraeel^{as}. He^{as} informs me^{saww} that in your dates there are nine qualities – the Satan^{la} is dislodged, and the back is strengthened, and the copulation (strength) is increased, and there is an increase in the hearing and the vision, and the nearness to Allah^{azwj}, and remoteness from the Satan^{la}, and the food is digested, and the (disease) Tuberculosis goes away, and flavour is perfumed'.³⁷

8 - باب العشرة**Chapter 8 – The (group of) tens**

عنه، عن أبيه، عن سعدان بن مسلم، عن الفضيل بن يسار، عن أبي جعفر (ع) قال: عشرة من لقي الله بهن دخل الجنة، شهادة أن لا إله إلا الله، وأن محمدا رسول الله والاقرار بما جاء به من عند الله، وإقام الصلاة، وإيتاء الزكوة، وصوم رمضان، وحج البيت، والولاية لأولياء الله، والبراءة من أعداء الله، واجتناب كل مسكر.

From him, from his father, from Sa'dan Bin Muslim, from Al Fazeyl Bin Yasaar,

(It has been narrated) from Abu Ja'far^{asws} having said: 'Ten (matters), the one who attaches to these would enter the Paradise – The testimony that there is no god except for Allah^{azwj} and that Muhammad^{saww} is Rasool-Allah^{saww}; and the acceptance with what he^{saww} came with from the Presence of Allah^{azwj}; and the establishment of the Salat (Prayer); and the giving of the Zakat; and the Fasts of the Month of Ramazan, and Pilgrimage of the House (Kabah); and the Wilayah of the Guardians^{asws} of Allah^{azwj}, and the disavowing from the enemies of Allah^{azwj}, and the keeping away from every intoxicant'.³⁸

عنه، عن محمد بن أبي عمير، عن رواه، عن أبي عبد الله صلى الله عليه وآله قال: عشرة مواضع لا يصلى فيها، الطين، والماء، والحمام، والقبور، ومسار الطريق، وقرى النمل، ومعادن الابل، ومجرى الماء، والسبخة، والتلج.

From him, from Muhammad Bin Abu Umeyr, from the one who reported it,

³⁷ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 37

³⁸ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 38

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'Ten places, (where one should) not offer Salat on – the (wet) clay, and the water, and the bathroom, and the graves, and the middle of the road, and the ant hill, and the enclosure of the camels, and the flowing of the water, and the marsh, and the snow'.³⁹

عنه، عن محمد بن عيسى اليقطيني، عن يونس بن عبد الرحمن، عن جعفر بن خالد، عن رجل، عن أبي عبد الله (ع) قال: **النشرة** في عشرة أشياء، المشي، والركوب، والارتماس في الماء، والنظر إلى الخضرة، والاكل والشرب، والنظر إلى المرأة الحسناء، والجماع، والسواك، وغسل الرأس بالخطمي في الحمام وغيره، وحادثة الرجال.

From him, from Muhammad Bin Isa Al Yaqteeny, from Yunus Bin Abdul Rahman, from Ja'far Bin Khalid, from a man,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'The happiness is in ten things – the walking, and the riding, and the quenching (thirst) with the water, and the looking at the greenery, and the eating, and the drinking, and the looking at the beautiful wife, and the copulation, and the toothbrush, and washing the head in the bathroom and dying (hair) etc., and the conversation of the men'.⁴⁰

9 - باب فضل قول الخير

Chapter 9 – Merits of the good speech

عنه، عن النوفلي، عن أبي عبد الله (ع) عن أبيه (ع) قال: قال رسول الله والذي نفسي بيده ما أنفق الناس من نفقة أحب من قول الخير.

From him, from Al Nowfaly,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws}, from his^{asws} forefathers^{asws} having said: 'Rasool-Allah^{saww} said: 'By the One in Whose^{azwj} Hand is my^{saww} soul! There is no spending of the people which is better than the good speech'.⁴¹

عنه، عن محمد بن عيسى بن يقطين، عن يونس بن عبد الرحمن، عن أبي الحسن الاصفهاني، عن أبي عبد الله (ع) قال: قال امير المؤمنين (ع): قولوا الخير تعرفوا به، واعملوا الخير تكونوا من أهله.

From him, from Muhammad Bin Isa Bin Yaqteen, from Yunus Bin Abdul Rahman, from Abu Al Hassan Al Safahany,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'Amir-ul-Momineen^{asws} said: 'Speak good (words) to be recognised by it, and do good deeds so that would become from its deserving ones'.⁴²

عنه، عن علي بن أسباط، رفعه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: رحم الله عبدا قال خيرا فغنم، أو سكت على سوء فسلم.

From him, from Ali Bin Asbaat, raising it, said,

³⁹ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 39

⁴⁰ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 40

⁴¹ Al Mahaasin – V 1 Bk 1H 41

⁴² Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 42

'Rasool-Allah^{saww} said: 'May Allah^{azwj} have Mercy on a servant who speaks good so he would succeed, or remains silent upon evil, so he greets (Salaam)'.⁴³

عنه، عن جعفر بن محمد الأشعري، عن ابن القداح، عن أبي عبد الله (ع) قال: قال الله تبارك وتعالى: إنما أقيّل الصلوة ممن تواضع لعظمتي، ويكف نفسه عن الشهوات من أجلّي، ويقطع نهاره بذكرى، ولا يتعاطم على خلقي، ويطعم الجائع ويكسوا العارى، ويرحم المصاب، ويؤوى الغريب، فذلك يشرق نوره مثل الشمس وأجعل له في الظلمات نورا وفي الجهالة علما وأكلاه بعزتي، وأستحفظه ملائكتي، يدعوني فألبي، ويسألني فأعطي، فمثل ذلك عندي كمثّل جنات الفردوس لا تبيس ثمارها ولا تتغير عن حالها.

From him, from Ja'far Bin Muhammad Al Ashary, from Ibn Al Qadah,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} having said: 'Allah^{azwj} Blessed and High Said: "But rather, I^{azwj} Accept the Prayer from the one who humbles himself to My^{azwj} Magnificence, and refrains himself from the lustful desires for My^{azwj} Sake, and passes his day in My^{azwj} remembrance, and does not revere My^{azwj} creatures, and feeds the hungry, and clothes the naked, and has mercy upon the injured, looks after the poor. So that is the one whose light will shine like the sun, and I^{azwj} will Make for him a light in the darkness, and in the ignorance, a flag, by My^{azwj} Honour. And My^{azwj} Angels would protect him, and he will supplicate to Me^{azwj} and I^{azwj} will Listen, and ask Me^{azwj} and I^{azwj} shall Give. So the example of that in My^{azwj} Presence is the example of the Garden of Al Firdous (the Paradise), its fruits neither rot nor does their colour change'.⁴⁴

عنه، عن جعفر بن محمد، عن عبد الله بن ميمون القداح، عن أبي عبد الله، عن أبيه، عن جده علي بن الحسين (ع) قال: قال موسى بن عمران (ع): يا رب من أهلك الذين تظلمهم في ظل عرشك يوم لا ظل إلا ظلك؟ - قال: فأوحى الله إليه: الظاهرة قلوبهم، والترية أيديهم، الذين يذكرون جلالى إذا ذكروا ربهم، الذين يكتفون بطاعتي كما يكتفى الصبى الصغير باللبن، الذين يأوون إلى مساجدي كما تأوى النسور إلى أوكارها، والذين يغضبون لمحارمي إذا استحلّت مثل النمر إذا حرد.

From him, from Ja'far Bin Muhammad, from Abdullah Bin Maymoun Al Qadah,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws} from his^{asws} father^{asws}, from his^{asws} grandfather^{asws} Ali^{asws} Bin Al-Husayn^{asws} having said: 'Musa^{as} Bin Imran^{as} said: 'O Lord^{azwj}! Who is deserving from the ones whom You^{azwj} would be Shading in the shadow of Your^{azwj} Throne on the Day when there will be no shade except Your^{azwj} Shade?'

So Allah^{azwj} Revealed unto him^{as}: "The purity of their hearts, and the soil (on) their hands (workers?); the ones who remember My^{azwj} Majesty when their Lord^{azwj} is Mentioned; the ones who were yearning for My^{azwj} Obedience just as the young one yearns for the milk; the ones who harbour to My^{azwj} Masjids as the eagle harbours to its nest; and the ones who get angered when My^{azwj} Prohibitions are made to be permissible, like the tiger when it roars'.⁴⁵

⁴³ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 43

⁴⁴ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 44

⁴⁵ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 45

10 - وصايا النبي صلى الله عليه وآله**Chapter 10 – Bequest of the Prophet^{saww}**

عنه، عن القاسم بن يحيى، عن جده الحسن بن راشد، عن أبي حمزة الثمالي عن أبي جعفر (ع) قال: أتى رسول الله صلى الله عليه وآله رجل فقال: علمني يا رسول الله، فقال: عليك باليأس عما في أيدي الناس فإنه الغنى الحاضر، قال: زدني يا رسول الله، قال: إياك والطمع فإنه الفقر الحاضر، قال: زدني يا رسول الله، قال: إذا هممت بأمر فتدبر عاقبته فإن يك خيرا ورشدا فاتبعه، وإن يك غيا فدعه.

From him, from Al Qasim Bin yahya, from his grandfather Al Hassan Bin Rashid, from Abu Hamza Al Sumaly,

(It has been narrated) from Abu Ja'far^{asws} having said: 'A man came up to Rasool-Allah^{saww}, so he said, 'Teach me, O Rasool-Allah^{saww}!' So he^{saww} said: 'It is on you to despair from what is in the hands of the rich people present'. He said, 'Increase it for me, O Rasool-Allah^{saww}!' He said, 'Beware of the greed, for it is the apparent poverty'. He said, 'Increase it for me, O Rasool-Allah^{saww}'. He^{saww} said: 'When you think of (doing) a matter, think of its consequences, so if it is good for you and correct, so follow it, and if it is bad, so leave it'.⁴⁶

عنه، عن حماد بن عمر والنصيبي، عن السرى بن خالد، عن أبي عبد الله (ع) عن أبيائه، عن النبي صلى الله عليه وآله، قال: قال لعلي (ع): يا علي أوصيك بوصية فاحفظها عني، فقال له علي: يا رسول الله أوص، فكان في وصيته أن قال: إن اليقين أن لا ترضى أحدا بسخط الله، ولا - تحمد أحدا على ما آتاك الله، ولا تدم أحدا على ما لم يؤتكَ الله، فإن الرزق لا يجره حرص حريص، ولا يصرفه كراهية كاره، إن الله بحكمه وفضله جعل الروح والفرح في اليقين والرضى، وجعل الهم والحزن في الشك والسخط،

From him, from Hamaad Bin Umar and Al Nasaybi, from Al Sary Bin Khalid,

(It has been narrated) from Abu Abdullah^{asws}, from his^{asws} forefathers^{asws}, from the Prophet^{saww}, said, 'He^{saww} said to Ali^{asws}: 'O Ali^{asws}! I^{saww} bequeath to you with a bequest, so memorise it from me^{saww}'. So Ali^{asws} said to him^{saww}: 'O Rasool-Allah^{saww}, bequeath it'. So from what was in his^{saww} bequest was that he^{saww} said: 'The conviction is that you^{asws} do not be pleased with anyone (upon whom is) the Anger of Allah^{azwj}, nor should you^{asws} praise anyone for what Allah^{azwj} has Given you^{asws}, nor condemn anyone upon what Allah^{azwj} has not Given you, for the sustenance, does not flow by the greed of the greedy one, nor will it change by the dislike of the one who dislikes it. Allah^{azwj}, by His^{azwj} Wisdom has Made the soul and the happiness to be in the conviction and the contentment, and Made worries and grief to be in the doubt and the anger.

يا علي إنه لا فقر أشد من الجهل، ولا مال أعود من العقل، ولا وحدة أوحش من العجب، ولا مظاهرة أوثق من المشاورة، ولا عقل كالتدبير، ولا ورع كالكف، ولا حسب كحسن الخلق، ولا عبادة كالتفكير،

O Ali^{asws}! There is no poverty more intense than the ignorance, and no wealth more of a provision than the intellect, and no loneliness more monstrous than the astonishment, nor any demonstration more reliable than the consultation, nor is there any intellect like the pondering, nor any piety like the restraint, nor any nobility like the nobility of the morals, nor any worship like the thinking.

⁴⁶ Al Mahaasin – V 1 Bk 1 H 46

يا علي آفة الحديث الكذب، وآفة العلم النسيان، وآفة العبادة الفترة، وآفة الظرف الصلف، وآفة السماحة المن، وآفة الشجاعة البغي، وآفة الجمال الخيلاء، وآفة الحسب الفخر، يا علي إنك لا تزال بخير ما حفظت وصيتي، أنت مع الحق والحق معك.

O Ali^{asws}! The scourge/curse of the Hadeeth is the lie, and the scourge of the knowledge is the forgetfulness, and the scourge of the worship is the weakness, and the scourge of the tolerance is the favouritism, and the scourge of the bravery is the rebellion, and the scourge of the beauty is the pomp, and the scourge of the nobility is the pride. O Ali^{asws}! You^{asws} will never to be without goodness from what you^{asws} have memorised of my^{saww} bequest. You^{asws} are with the Truth, and the Truth is with you^{asws}.⁴⁷

عنه، عن محمد بن إسماعيل، رفعه إلى أبي عبد الله (ع) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: أوصيك يا علي في نفسك بخصال فاحفظها، اللهم أعنه، الأولى الصدق فلا يخرج من فيك كذب أبداً، والثانية الورع فلا تجترئ على خيانة أبداً، والثالثة الخوف من الله كأنك تراه، والرابعة البكاء لله، يبنى لك بكل دمة بيت في الجنة، والخامسة بذلك مالك ودمك دون دينك، والسادسة الاخذ بسنتي في صلوتي وصومي وصدقتي،

From him, from Muhammad Bin Ismail, raising it to

Abu Abdullah^{asws} having said: 'Rasool-Allah^{saww} said: 'I^{saww} bequeath to you^{asws}, O Ali^{asws}, with regards to yourself^{asws}, with certain qualities, therefore memorise it. Our Allah^{azwj}! Help him^{asws} (to memorise it)! The first is the truthfulness, so do not let a lie come out from your^{asws} mouth, ever. And the second is the piety, so do not incline towards the betrayal, ever. And the third is the fear of Allah^{azwj} as if you^{asws} can see Him^{azwj}. The fourth is the wailing for the Sake of Allah^{azwj}, there shall be Built for you^{asws} a house in the Paradise for every teardrop. The fifth is spending your^{asws} wealth and your^{asws} blood besides for your^{asws} Religion. And the sixth, is the taking to my^{saww} Sunnah regarding my^{saww} Prayer, and my^{saww} Fasting, and my^{saww} charity'.

فأما الصيام فتلاثة أيام في الشهر، الخميس في أول الشهر، والاربعاء في وسط الشهر، والخميس في آخر الشهر، والصدقة بجهدك حتى تقول: قد أسرفت ولم تسرف، وعليك بصلوة الليل (يكررها أربعاً) وعليك بصلوة الزوال، وعليك برفع يديك إلى ربك وكثرة تقليبها، وعليك بتلاوة القرآن على كل حال، وعليك بالسواك لكل وضوء، وعليك بمحاسن الاخلاق فارتكبها، وعليك بمساوى الاخلاق فاجتنبها، فان لم تفعل فلا تلومن إلا نفسك.

So as for the Fasting, so there are the three days in the month – the Thursday during the beginning of the month, and the Wednesday in the middle of the month, and the Thursday at the end of the month. And the charity by your^{asws} effort until you^{asws} will be saying: 'I^{asws} have been extravagant', and you^{asws} have not been extravagant. And upon you is the night Prayer (repeated it four times), and upon you^{asws} is the afternoon Prayer. And upon you^{asws} is that you^{asws} raise your^{asws} hands to your^{asws} Lord^{azwj} and turn towards Him^{azwj} frequently. And it is upon you^{asws} to recite the Quran in every situation. And it is upon you^{asws} to brush your^{asws} teeth for every ablution. And it is upon you^{asws} to have beautiful morals, therefore commit these. And it is upon you^{asws} to keep aside from evil manners. Therefore if you^{asws} were not to do these, do not blame (anyone) except yourself^{asws}.⁴⁸

عنه، عن النضر بن سويد، عن يحيى بن عمران الحلبي، عن أيوب بن عطية الحذاء، قال سمعت أبا عبد الله (ع) يقول: إن علياً (ع) وجد كتاباً في قراب سيف رسول الله صلى الله عليه وآله مثل الاصبغ، فيه: إن أعتى الناس على الله القاتل

⁴⁷ Al Mahaasin – V 1 Bk 1H 47

⁴⁸ Al Mahaasin – V 1 Bk 1H 48

غير قاتله، والضارب غير ضاربه، ومن والى غير مواليه فقد كفر بما أنزل الله على محمد صلى الله عليه وآله، ومن أحدث حدثاً أو آوى محدثاً فلا يقبل الله منه صرفاً ولا عدلاً، ولا يحل لمسلم أن يشفع في حد.

From him, from Al Nazar Bin Suweyd, from Yahya Bin Imran Al Halby, from Ayoub Bin Atiya Al Haza'a who said,

'I heard Abu Abdullah^{asws} saying: 'Ali^{asws} found written upon the sheath of the sword of Rasool-Allah^{saww}, like the finger: 'The people would come against Allah^{azwj}, the fighter without his fighting, and the striker without his strike, and the master without his slave, so they have disbelieved with what Allah^{azwj} Revealed unto Muhammad^{saww}. And the one who narrates something new or supports something new, so Allah^{azwj} would not Accept from him, neither the change nor the alteration, and it is not Permissible for a Muslim that he should intercede for his penalty'.⁴⁹

11 - وصايا أهل بيته (ع)

Chapter 11 – Bequest of the People^{asws} of the Household

عنه، عن أحمد بن محمد، قال: حدثنا علي بن حديد، عن أبي أسامة، قال: سمعت أبا عبد الله (ع) يقول: عليكم بتقوى الله والورع، والاجتهاد، وصدق الحديث، وأداء الأمانة، وحسن الخلق، وحسن الجوار، وكونوا دعاة إلى أنفسكم بغير ألسنتكم بطول الركوع والسجود، فإن أحدكم إذا أطال الركوع والسجود هتف إبليس من خلفه وقال: يا ويلتاه أطاعوا وعصيت، وسجدوا وأبیت.

From him, from Ahmad Bin Muhammad, from Ali Bin Hadeed, from Abu Asama who said,

'I heard Abu Abdullah^{asws} saying: 'It is upon you to fear Allah^{azwj} and the piety, and the striving, and truthful discussion, and the fulfilment of the trust, and good morals, and good neighbourhood. And become an inviter to yourselves without (using) your tongues by the prolonged bowings and the prostrations. So when one of you prolongs the bowings and the prostration, Iblees^{la} shrieks from behind him and says: 'O woe! He obeyed and I^{la} disobeyed, and he prostrated and I^{la} refused'.⁵⁰

عنه، عن ابن محبوب، عن عبد الله بن سنان، قال: سمعت أبا عبد الله (ع) يقول: أوصيكم بتقوى الله، ولا تحملوا الناس على أكتافكم فتذلوها، إن الله تبارك وتعالى يقول في كتابه: "وقولوا للناس حسناً"

From him, from Ibn Mahboub, from Abdullah Bin Sinan who said,

'I heard Abu Abdullah^{asws} saying: 'I^{asws} bequest you all to fear Allah^{azwj}, and do not carry the people upon your shoulders, (or else) you will be humiliated. Allah^{azwj} Blessed and High is Saying in His^{azwj} Book **[2:83] and you shall speak to the people good words.**

ثم قال: عودوا مرضاهم، واشهدوا جنائزهم، واشهدوا لهم وعليهم، وصلوا معهم في مساجدهم:

Then he^{asws} said: 'Console their sick ones, and witness their funerals, and testify for them and against them, and Pray with them in their Masjids'.

⁴⁹ Al Mahaasin – V 1 Bk 1H 49

⁵⁰ Al Mahaasin – V 1 Bk 1H 50

ثم قال: أي شئ أشد على قوم يزعمون أنهم يأتون بقوم فيأمرونهم وينهونهم فلا يقبلون منهم، ويذيعون حديثهم عند عدوهم فيأتى عدوهم إلينا فيقولون لنا: إن قوما يقولون ويروون عنكم كذا وكذا فنحن نقول: إنا برآء ممن يقول هذا، فيقع عليهم البراءة.

Then he^{asws} said: 'Which thing is more difficult upon a people who are claiming that they are coming to a people so they are enjoining them (the good) and forbidding them (the evil). It will not be Acceptable from them, and they are wasting their Hadeeth with their enemies. So their enemies come to us^{asws}, and they are saying to us^{asws}, 'A people are saying and are reporting from you^{asws} such and such'. So we^{asws} are saying: 'We are away from the ones who are saying this. So the *Tabarra* occurs upon them'.⁵¹

ثم كتاب القرآن بحمد الله ومنه صلى الله على محمد وآله.

This completes the Book of the Groupings by the Praise of Allah^{azwj} and from Him^{azwj}, and Blessings of Allah^{azwj} be upon Muhammad^{saww} and his^{saww} Progeny^{asws}.

⁵¹ Al Mahaasin – V 1 Bk 1H 51